

COMM CIRC 12/139 (Corrigendum) SC CIRC 12/57 (Corrigendum)

среда, 24 октября 2012

Уведомление о замене судна на промысле криля

ВСЕМ ЧЛЕНАМ КОМИССИИ И НАУЧНОГО КОМИТЕТА

В соответствии с Мерой по сохранению 21-03 странам-членам сообщается, что Китайская Народная Республика уведомила о замене промыслового судна в связи с рабочими обстоятельствами (прилагается).

В уведомлении о промысле криля в 2012/13 г. судно *An Xing Hai* заменено на судно *Long Teng*.

Андрю Райт Исполнительный секретарь

Телефон: +61 3 6210 1111 Факс: +61 3 6224 8744 email: ccamlr@ccamlr.org

Web: ccamlr.org

PO Box 213, North Hobart, Tasmania 7002 Australia 181 Macquarie Street, Hobart, Tasmania 7000 Australia **Sent:** Monday, 22 October 2012 18:11

Subject: Replacement Chinese vessel to be registered in CCAMLR

Dear Andrew:

In accordance with Conservation Measure 21-03, as the *An Xing Hai* will not be ready for next fishing operation due to time for repairs under Resolutions 20/XXI and 34/XXX, we are replacing this vessel with the *Long Teng*. We also note that we need to regard the amount we applied seriously as well as to respect the efforts of CCAMLR to review the application.

Please consider the situation and Circ to Members. Thanks.

Regards

Xiaobing Liu

ATTACHMENT 1

NOTIFICATION OF INTENT TO PARTICIPATE IN A FISHERY FOR EUPHAUSIA SUPERBA IN ACCORDANCE WITH CONSERVATION MEASURE 21-03

ANNEX 21-03/A

Member: P.R.CHINA							
Fishing season: 2012-2013	Fishing season: 2012-2013						
Name of vessel: <u>LONG TENG</u>							
Expected level of catch (tonnes): 11	000						
	☐ Continuous fishing system						
□ Pumping to							
☐ Other method	ods: Please specify						
Method used for direct estimate of g	reen weight of krill caught ¹ : Codend measurement						
See attachment: Description of the "codend measurement" method.							
Products to be derived from the catch ² :							
Product type	% of catch						
Raw (Crude) Meal	60 40						

Notified fishing areas and months

_		Dec	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov
nc	48.1	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
	48.2	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
isic	48.3						X	X	X	X	X	X	X
Statistical subarea/division	48.4	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
	48.5												
	48.6												
	58.4.1												
	58.4.2												
	88.1												
	88.2												
	88.3												

X Mark boxes where and when the notified vessel(s) is/are most likely to operate.

Precautionary catch limits not set, therefore considered as exploratory fisheries.

Note that the details provided here are for information only and do not preclude operation in areas or times which were not specified.

2 Information to be provided to the extent possible.

As of 2011/12, the notification shall include a description of the exact detailed method of estimation of the green weight of krill caught and, if conversion factors are applied, the exact detailed method of how each conversion factor was derived. Members are not required to re-submit such a description in the following seasons, unless changes in the method of green weight estimation occurred.

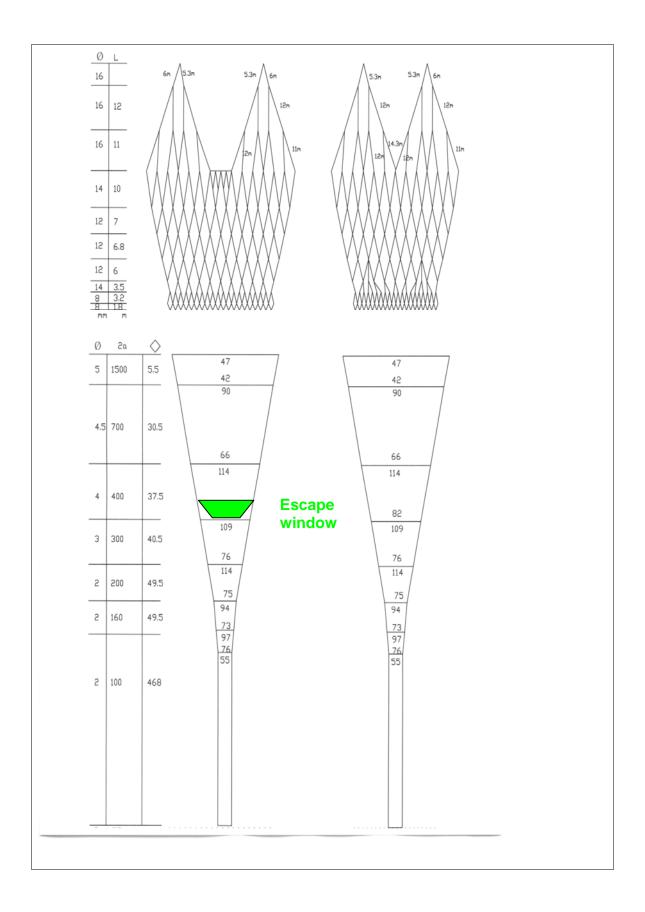
NET CONFIGURATION AND USE OF FISHING TECHNIQUES AS LISTED IN ANNEX 21-03/A

Net opening (mouth) circumference (m)	Vertical opening (m)	Horizontal opening (m)
960	30	30

Net Panel length and mesh size

Panel	Length (m)	Mesh size (mm)
1st panel	6	12000
2	12	24000
3	11	20000
4	10	14000
5	7	13600
6	6.8	12000
7	6	7000
8	3.5	6400
9	3.2	1800
10	1.8	1500
11	7.5	700
12	21.7	400
13	15.2	300
14	12.3	200
15	10	160
16	8	100
Final panel (Codend)	2	100(20)

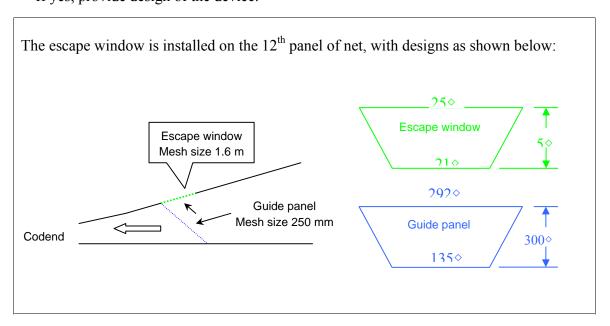
Provide diagram of each net configuration used



Use of multiple fishing techniques*: Yes
*If yes, frequency of switch between fishing techniques:

	Fishing technique	Expected proportion of time to be used (%)
1 2		
3 4		
5		
		Total 100%

Presence of marine mammal exclusion device*: Yes No *If yes, provide design of the device:



Provide explanation of fishing techniques, gear configuration and characteristics and fishing patterns:

The same as traditional midwater trawling

ANNEX 21-03/B

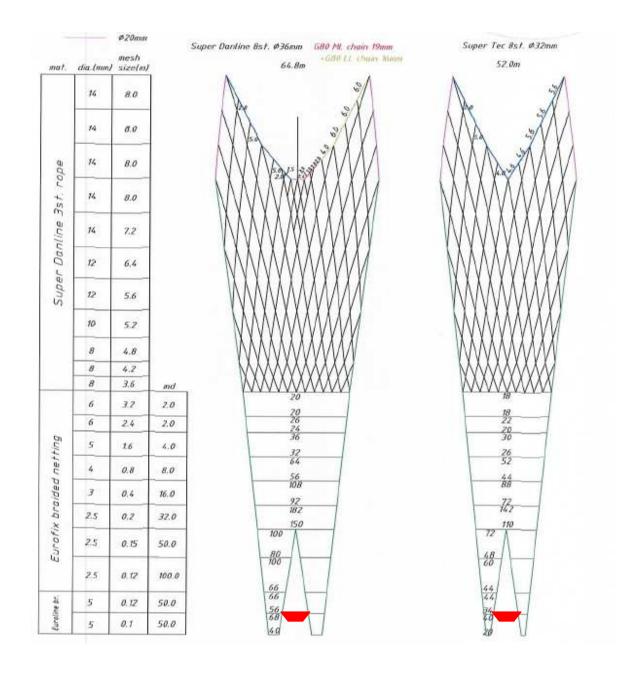
NET CONFIGURATION AND USE OF FISHING TECHNIQUES AS LISTED IN ANNEX 21-03/A

Net opening (mouth) circumference (m)	Vertical opening (m)	Horizontal opening (m)	
704	25	30	

Net Panel length and mesh size

Panel	Length (m)	Mesh size (mm)
1st panel	24	16000
2	8	16000
3	7.2	14400
4	6.4	12800
5	5.6	11200
6	5.2	9600
7	4.8	8400
8	4.2	7200
9	3.6	6400
10	6.4	4800
11	4.8	3200
12	6.4	800
13	6.4	400
14	6.4	200
15	6.4	150
16	7.5	120
17	12	120
18	6	120
19	5	100
Final panel (Codend)	46.8	100(20)

Provide diagram of each net configuration used



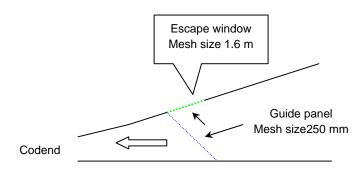
Use of multiple fishing techniques*: Yes No

*If yes,	frequency	of switch	between	fishing	technique	s:

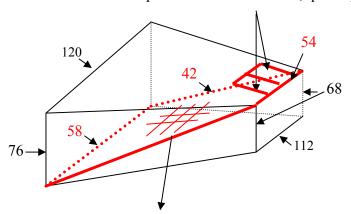
	Fishing technique	Expected proportion of time to be used (%)
1		
$\begin{vmatrix} 2 \\ 3 \end{vmatrix}$		
4		
		Total 100%

Presence of marine mammal exclusion device*: Yes No *If yes, provide design of the device:

The escape window is installed on the 18th panel of net, with designs as show below:



Escape window: 1.6m×1.6m, quantity: 2



Separation panel : PE 13×3

Specification and size of separation panel : 580/540/420

Mesh size: 250mm

Provide explanation of fishing techniques, gear configuration and characteristics and fishing patterns:

The same as traditional midwater trawling

Description of the "codend measurement" method

The green (fresh) weight of the krill catch in each haul is estimated immediately after the trawl is brought on deck using the so called "codend measurement method". Figure 1 shows a schematic illustration of this method.

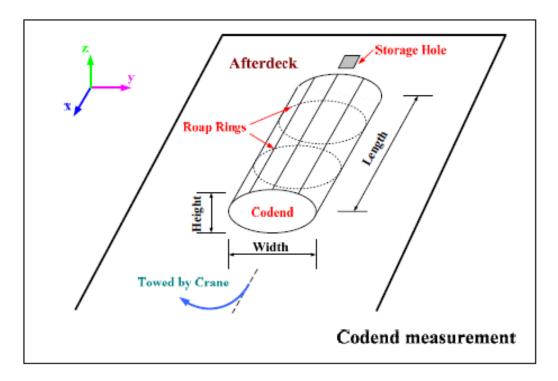


Fig.1 Diagram showing the codend measurement method

The "codend measurement" is a common method of evaluating fresh weight usually used on the deck. After the net is retrieved, the codend was towed forward by the crane just to the position in front of the storage hole (Fig. 2). Then the shape of the filled codend is measured, and the fresh weight can be calculated.

Because the codends are designed as such that the circumference is the same along the length of the condend in all models of nets used on our vessel, the shape of the filled parts appear to be regular stylidium and the cross section is almost elliptical. So the fresh weight of a catch can be calculated as follows:

$M = \rho \pi W H L / 4$

Where 'M' is the mass of the catch; 'W', 'H' and 'L' stand for Width (major axis), Height (minor axis) and Length of the filled codend, respectively; and ' ρ ' is the density of the catch.

Generally, the values of 'W', 'H' and '\rho' are stable, and they are always measured or tested at the first time. The only changing quantity is 'L', and it can be easily evaluated by counting the number of equidistant rope rings designed to strengthen the codend.

Figure 2 shows two photos of deck operation with indications of this method, which is proven to be both efficient and accurate enough.



Figure 2. Photos of the deck operations with indications of the codend measurement method

VESSEL INFORMATION

Each notification must address the following information, for each vessel, in accordance with Conservation Measure 10-02, paragraphs 3 and 4:

Conservation Measure 10-02, paragraph 3

(i)	Name of fishing vessel Previous names (if known) Registration number IMO number (if issued) External markings Port of registry	LONGTENG PORECHYE 13-000167 8607373 Name: LONGTENG; Call Sign:BZZQ6 QINHUANGDAO, CHINA
(iii)	Previous flag (if any)	BELIZE
(iv)	International Radio Call Sign	BZZQ6
(v)	Name of vessel's owner(s) Address of vessel owner(s) Beneficial owner(s) if known	China National Fisheries Corp. 188 South 4 th Ring West Road, Fengtai District Beijing 100160, P.R.CHINA
(vi)	Name of licence owner Address of licence owner (operator)	China National Fisheries Corp. 188 South 4 th Ring West Road, Fengtai District Beijing 100160, P.R.CHINA
(vii)	Type of vessel	Factory stern trawler
(viii)	Where was vessel built When was vessel built	German 1990-10
(ix)	Vessel length overall LOA (m)	120.7
(x)	 12 x 7 cm colour photographs 1 x starboard side of the vessel 1 x port side of the vessel 1 x stern view 	See "Supporting Documentation"
(xi)	Details of the implementation of the tamper-proof requirements of the VMS device installed	MiniC Station MODEL: TT 10236A ISN:441219542 Sealed after intallation

Conservation Measure 10-02, paragraph 4 (to the extent practicable)

(i)	Name of operator Address of operator	China National Fisheries Corp. 188 South 4 th Ring West Road, Fengtai District Beijing 100160, P.R.CHINA
(ii)	Names and nationality of master and, where relevant, of fishing master	Ship Master: Yu Shou Tian, Chinese Fishing Master: Sun Li Fu, Chinese
(iii)	Type of fishing method(s)	Pelagic trawling
(iv)	Vessel beam (m)	19
(v)	Vessel gross registered tonnage	7765
(vi)	Vessel communication types and numbers (INMARSAT A, B and C)	INMARSAT-M/ Tel: 00870-764915439 Fax: 00870-764915440 E-mail: longteng@longteng.oceanpost.net INMARSAT-C/ ID No.: 441219542
(vii)	Normal crew complement	130
(viii)	Power of main engine(s) (kW)	5196
(ix)	Carrying capacity (tonne) Number of fish holds Capacity of all holds (m ³)	2000 3 3400
(x)	Any other information in respect of each licensed vessel that is considered appropriate (e.g. ice classification) for the purposes of the implementation of the conservation measures adopted by the Commission.	Ice classification: B1

SUPPORTING DOCUMENTATION

[Please attach photographs of each vessel - starboard side, port side and stern view and any other information appropriate to the fishery notification]



Starboard



Stern